



Language innovation through constructionalization

Kristel Van Goethem
(IL&C/PLIN/Valibel)

Journée PLIN, le 5 mai 2014

Objectifs du projet

- **Projet** : chercheur qualifié F.R.S.-FNRS (°oct. 2013)
 - « Language innovation through constructionalization. A multiple-source account of category change in French and Dutch »

- **Objectif central** : analyse du ‘changement catégoriel’
 - Différents types :
 - Morphologiques / syntaxiques, abrupts / graduels, sensibles au contexte ou pas
 - Différents types de directionnalité :
 - Catégorie majeure > catégorie mineure (grammaticalisation)
 - Catégorie mineure > catégorie majeure (dégrammaticalisation)

Questions de recherche

- **Perspective synchronique :**
 - Quels sont les emplois innovants, impliquant un changement de catégorie, observés dans l'usage contemporain?
- **Perspective diachronique :**
 - Quels processus permettent de rendre compte du changement catégoriel?
- **Perspective comparative** (nl/fr + ang, all) :
 - Quelles sont les différences formelles et/ou fonctionnelles entre constructions équivalentes en nl/fr et comment les expliquer?

Hypothèses de travail (1)

1) 'Constructionalisation'

- Cadre théorique : *Construction Grammar*
- Changement de catégorie comme cas de 'constructionalisation' : création de nouvelles constructions ('form-meaning pairings')
- Avantages:
 - Interface lexique / grammaire
 - [verre van Adj] ↔ 'pas Adj du tout'
 - Importance du contexte
 - Changements non-directionnels (cf. *limite*) / multidirectionnels (cf. *reuze*)

Hypothèses de travail (2)

2) 'Multiple-source account'

- Changement de catégorie comme résultat d'une interaction de plusieurs processus et sources
- Exemple: $top_N > top_{Adj}$
 - « conversion » : *het was (de) absolute top_N > het was absoluut top_{Adj}*
 - « debonding » : *een topmanager > een top technisch accountmanager*

Case studies

- déjà étudiés (« debonding ») :
 - *clé / key*
 - *limite*
 - *reuze / riesen / jätte*
 - *top / spitze*
- en cours :
 - *verre van / loin de / far from*
- programmés :
 - *allesbehalve / tout sauf / all but*
 - *kwestie van / histoire de, question de*
 - *let alone / laat staan*
 - *[...]*